

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
"Überladen Sie das Waschbecken nicht. Maximale Belastungsgrenze beachten, um Beschädigungen zu vermeiden."	"Do not overload the sink. Observe the maximum load limit to avoid damage."	"Ne surchargez pas l'évier. Respectez la limite de charge maximale pour éviter tout dommage."	"Non sovraccaricare il lavello. Rispettare il limite di carico massimo per evitare danni."	"Overbelast de gootsteen niet. Houd u aan de maximale belastinglimiet om schade te voorkomen."	"No sobrecargue el fregadero. Respete el límite de carga máxima para evitar daños."	"Nepřetěžujte dřez. Dodržujte limit maximálního zatížení, aby nedošlo k poškození."	"Nemojte preopteretiti sudoper. Pridržavajte se ograničenja maksimalnog opterećenja kako biste izbjegli oštećenje."	"Nemojte preopteretiti sudoper. Pridržavajte se ograničenja maksimalnog opterećenja kako biste izbjegli oštećenje."	"Ne terhelje túl a mosogatót. Tartsa be a maximális terhelési határt a sérülések elkerülése érdekében."
"Vermeiden Sie übermäßigen Wasserdruck, um Leckagen oder Beschädigungen am Waschbecken zu verhindern."	"Avoid excessive water pressure to prevent leaks or damage to the sink."	"Évitez une pression d'eau excessive pour éviter les fuites ou les dommages à l'évier."	"Evitare un'eccessiva pressione dell'acqua per evitare perdite o danni al lavandino."	"Vermijd overmatige waterdruk om lekkages of schade aan de gootsteen te voorkomen."	"Evite la presión excesiva del agua para evitar fugas o daños al fregadero".	"Vyhňte se nadměrnému tlaku vody, abyste zabránili úniku nebo poškození dřezu."	"Izbjegavajte pretjerani pritisak vode kako biste spriječili curenje ili oštećenje sudopera."	"Izbjegavajte pretjerani pritisak vode kako biste spriječili curenje ili oštećenje sudopera."	"Kerülje a túlzott víznyomást, hogy elkerülje a szivárgást vagy a mosogató sérülését."
"Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen, um Kratzer oder Beschädigungen der Oberfläche zu verhindern."	"Avoid contact with sharp objects to prevent scratches or damage to the surface."	"Évitez tout contact avec des objets pointus pour éviter les rayures ou les dommages à la surface."	"Evitare il contatto con oggetti appuntiti per evitare graffi o danni alla superficie."	"Vermijd contact met scherpe voorwerpen om krassen of beschadigingen aan het oppervlak te voorkomen."	"Evite el contacto con objetos afilados para evitar rayones o daños a la superficie".	"Vyhýbejte se kontaktu s ostrými předměty, aby nedošlo k poškrábání nebo poškození povrchu."	"Izbjegavajte kontakt s ostrim predmetima kako biste spriječili ogrebotine ili oštećenje površine."	"Izbjegavajte kontakt s ostrim predmetima kako biste spriječili ogrebotine ili oštećenje površine."	"Kerülje az éles tárgyakkal való érintkezést, hogy elkerülje a karcolásokat vagy a felület károsodását."
"Das Waschbecken ist aus [Material] gefertigt. Beachten Sie besondere Pflegehinweise gemäß dem Material."	"The washbasin is made of [material]. Please note special care instructions according to the material."	"L'évier est en [matériau]. Veuillez respecter les instructions d'entretien particulières en fonction du matériau."	"Il lavello è realizzato in [materiale]. Si prega di notare le istruzioni speciali per la cura in base al materiale."	"De gootsteen is gemaakt van [materiaal]. Houd rekening met speciale onderhoudsinstructies afhankelijk van het materiaal."	"El fregadero está hecho de [material]. Tenga en cuenta las instrucciones de cuidado especiales según el material."	"Dřez je vyroben z [materiálu]. Dodržujte prosím speciální pokyny pro péči podle materiálu."	"Sudoper je izrađen od [materijala]. Obratite pažnju na posebne upute za njegu u skladu s materijalom."	"Sudoper je izrađen od [materijala]. Obratite pažnju na posebne upute za njegu u skladu s materijalom."	"A mosogató [anyagból] készült. Kérjük, vegye figyelembe az anyagnak megfelelő speciális ápolási utasításokat."
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašчени strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn ordnungsgemäß installiert ist, um Undichtigkeiten oder Beschädigungen am Waschtisch zu vermeiden.	Make sure the faucet is installed properly to avoid leaks or damage to the sink.	Assurez-vous que le robinet est correctement installé pour éviter les fuites ou les dommages à la vanité.	Assicurati che il rubinetto sia installato correttamente per evitare perdite o danni al mobile.	Zorg ervoor dat de kraan correct is geïnstalleerd om lekken of schade aan de wastafel te voorkomen.	Asegúrese de que el grifo esté instalado correctamente para evitar fugas o daños al tocador.	Ujistěte se, že je kohoutek správně nainstalován, aby nedošlo k úniku kapaliny nebo poškození toalety.	Provjerite je li slavina pravilno postavljena kako biste izbjegli curenje ili oštećenje umivaonika.	Provjerite je li slavina pravilno postavljena kako biste izbjegli curenje ili oštećenje umivaonika.	Győződjön meg arról, hogy a csap megfelelően van felszerelve, hogy elkerülje a szivárgást vagy a mosdó károsodását.
Vermeiden Sie extreme Temperaturschwankungen, da sie bestimmte Materialien beschädigen können.	Avoid extreme temperature changes as they can damage certain materials.	Évitez les changements de température extrêmes car ils peuvent endommager certains matériaux.	Evitare sbalzi di temperatura estremi poiché possono danneggiare alcuni materiali.	Vermijd extreme temperatuurschommelingen, aangezien deze bepaalde materialen kunnen beschadigen.	Evite los cambios extremos de temperatura ya que pueden dañar ciertos materiales.	Vyvarujte se extrémních teplotních změn, protože mohou poškodit některé materiály.	Izbjegavajte ekstremne promjene temperature jer mogu oštetiti određene materijale.	Izbjegavajte ekstremne promjene temperature jer mogu oštetiti određene materijale.	Kerülje a szélsőséges hőmérséklet-változásokat, mivel azok károsíthatnak bizonyos anyagokat.
Halten Sie den Wasserstand im Waschtisch im Auge, um Überlaufen zu verhindern.	Keep an eye on the water level in the sink to prevent overflow.	Gardez un œil sur le niveau d'eau dans l'évier pour éviter tout débordement.	Tieni d'occhio il livello dell'acqua nel lavandino per evitare che trabocchi.	Houd het waterniveau in de gootsteen in de gaten om overlopen te voorkomen.	Vigile el nivel del agua en el fregadero para evitar que se desborde.	Sledujte hladinu vody ve dřezu, aby nedošlo k přetečení.	Pazite na razinu vode u sudoperu kako biste spriječili prelijevanje.	Pazite na razinu vode u sudoperu kako biste spriječili prelijevanje.	Tartsa szemmel a vízszintet a mosogatóban, hogy elkerülje a túlfolyást.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezní i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezí az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszzanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.